

## BIBLIOGRAFIA

## A) TEKSTY ŹRÓDŁOWE

I. *Biblia Tysiąclecia*, wyd. III, Poznań–Warszawa 1980.

## B) DOKUMENTY

Jan Paweł II, *Encyklika „Dominum et vivificantem”*, 18 maja 1986 r.

Katechizm Kościoła Katolickiego, Pallottinum 1994 r.

*Katolicki Katechizm Dorosłych, Wyznanie wiary Kościoła*, KŚW Poznań 1997 r.

*Pełna jest ziemia Twego Ducha Panie*, Oficjalny dokument Komisji Teologiczno-Historycznej Wielkiego Jubileuszu Roku 2000, Katowice 1997 r.

Sobór Watykański II. *Konstytucje. Dekrety. Deklaracje*, Poznań–Warszawa 1986.

Paweł VI, *Encyklika o zasadach moralnych w dziedzinie przekazywania życia ludzkiego „Humane vitae”*, Wrocław 1991.

Papieska Rada do Spraw Rodziny, *Ludzka płciowość: prawda i znaczenie*. Łomianki 1996.

## C) LEKTURA

Congar Y., *Wierzę w Ducha Świętego*, t. 1, Warszawa 1995 r.

Dąbek T., *Związek miłości z Duchem Świętym w Piśmie Świętym Nowego Testamentu*, Kraków 1993 r.

Gryglewicz F., *Teologia Nowego Testamentu*, t. 3, Lublin 1986.

Schelke K. H., *Teologia Nowego Testamentu*, t. 2, Kraków 1973.

*Egzegeza Ewangelii św. Jana*, pod red. F. Gryglewicza, Lublin 1992.

*Słownik Teologii Biblijnej*, dzieło zbiorowe, Pallottinum, Poznań–Warszawa 1985 r.

## O. Franciszek Małaczyński OSB

## ZBIÓR MSZY O NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNIE

Sobór Watykański II w Konstytucji dogmatycznej o Kościele *Lumen gentium*, po wyłożeniu nauki katolickiej o naturze czci oddawanej Najświętszej Maryi, Matce Chrystusowej, „napomina wszystkich synów Kościoła, aby szczerze popierali kult Błogosławionej Dziewicy, szczególnie liturgiczny” (KK 67). Tenże sam Sobór powszechny w Konstytucji o świętej liturgii *Sacrosanctum Concilium* wyjaśnia, co Kościół powszechny myśli i czuje, gdy oddaje kult

liturgiczny Najświętszej Dziewicy: „Obchodząc roczny cykl misteriów Chrystusa, Kościół święty ze szczególną miłością oddaje cześć Najświętszej Matce Bożej Maryi, która nierozzerwalnym węzłem związana jest ze zbawczym dziełem swojego Syna. W niej Kościół podziwia i wysławia wspaniały owoc Odkupienia i jakby w przyszłym obrazie ogląda to, czym cały pragnie i spodziewa się być” (KL 103).

Uwzględniając prośby wielu pasterzy, a zwłaszcza rektorów sanktuariów maryjnych, uznano za rzecz słuszną, aby z używanych formularzy utworzyć zbiór i rozłożyć je na okresy roku liturgicznego. Kongregacja Kultu Bożego powołała zespół, na czele którego stanęła profesor Rosella Barbieri. Gdy zespół ukończył pracę Kongregacja sprawdziła jej owoce i dodała:

- 1) Dekret ogłaszający „Zbiór”, z dnia 15 sierpnia 1986;
- 2) Wprowadzenie teologiczne i pastoralne do mszału, które podaje zasady korzystania ze „Zbioru” w sanktuariach maryjnych i w całym Kościele;
- 3) Spis zawierający 46 formularzy mszalnych;
- 4) Wprowadzenie teologiczne i pastoralne do specjalnego Lekcjonarza;
- 5) Każdy formularz mszalny poprzedzono obszernym wstępem teologicznym wyjaśniającym teksty następującej po nim Mszy;

*Zbiór Mszy o Najświętszej Maryi Pannie* w niczym nie narusza zawartości i przepisów Mszału Rzymskiego. Święta maryjne zawarte w kalendarzu pozostają na swoim miejscu w Mszale Rzymskim.

Ponieważ Najświętsza Maryja Panna jest najściślej złączona z tajemnicą Chrystusa, *Zbiór Mszy o Najświętszej Maryi Pannie* został rozłożony zgodnie z porządkiem roku liturgicznego

## OKRES ADWENTU

Na Okres Adwentu przewidziano trzy formularze mszalne związane z tajemnicą Wcielenia Syna Bożego.

1. Najświętsza Maryja Panna, wybrana Córka Izraela
2. Najświętsza Maryja Panna w tajemnicy Zwiastowania Pańskiego
3. Nawiedzenie Najświętszej Maryi Panny.

## OKRES NARODZENIA PAŃSKIEGO

Na Okres Narodzenia Pańskiego podano sześć formularzy mszalnych, w których się wspomina udział Maryi w tajemnicach dzieciństwa Jezusa Chrystusa i w Jego pierwszym objawieniu się w Kanie Galilejskiej.

4. Maryja, Święta Boża Rodzicielka.
5. Najświętsza Maryja Panna, Matka Zbawiciela
6. Najświętsza Maryja Panna w tajemnicy Objawienia Pańskiego
7. Najświętsza Maryja Panna w tajemnicy Ofiarowania Pańskiego.
8. Najświętsza Maryja Panna z Nazaretu.
9. Najświętsza Maryja Panna z Kany.

## OKRES WIELKIEGO POSTU

Na Okres Wielkiego Postu przewidziano pięć formularzy mszalnych. W nich Kościół ukazuje Maryję jako wzór uczniów, którzy wiernie słuchają słowa Bożego, jako uczestniczkę Męki Zbawiciela, która stała pod Jego krzyżem oraz jako Matkę pojednania.

10. Święta Maryja, Uczennica Pańska.
11. Najświętsza Maryja Panna pod krzyżem Pana (I).
12. Najświętsza Maryja Panna pod krzyżem Pana (II).
13. Powierzenie Najświętszej Maryi Panny.
14. Najświętsza Maryja Panna, Matka pojednania.

## OKRES WIELKANOCNY

Na Okres Wielkanocny przewidziano cztery formularze, w których czci się Matkę Chrystusa rozradowaną ze zmartwychwstania Syna, trwającą z Jego Apostołami na modlitwie i towarzyszącą im w misji głoszenia Ewangelii.

15. Najświętsza Maryja Panna w tajemnicy Zmartwychwstania Pańskiego.
16. Najświętsza Maryja Panna, Źródło światła i życia.
17. Najświętsza Maryja Panna z Wieczernika.
18. Najświętsza Maryja Panna, Królowa Apostołów.

## OKRES ZWYKŁY

Najdłuższym okresem roku liturgicznego jest Okres Zwykły. Na ten okres przewidziano dwadzieścia osiem formularzy mszy o Najświętszej Maryi Pannie. Podzielono je na trzy sekcje.

### Sekcja I

Ta sekcja zawiera jedenaście formularzy dla uczczenia wspomnienia Bogarodzicy pod wezwaniami wyjętymi zwłaszcza z Pisma świętego lub wskazującymi na Jej związek z Kościołem.

19. Święta Maryja, Matka Pana.
20. Święta Maryja, Niewiasta Nowa.
21. Święte Imię Najświętszej Maryi Panny.
22. Święta Maryja, Służebnica Pańska.
23. Najświętsza Maryja Panna, Świątynia Pańska.
24. Najświętsza Maryja Panna, Stolica mądrości.
25. Najświętsza Maryja Panna, Obraz i Matka Kościoła (I).
26. Najświętsza Maryja Panna, Obraz i Matka Kościoła (II).
27. Najświętsza Maryja Panna, Obraz i Matka Kościoła (III).
28. Niepokalane Serce Najświętszej Maryi Panny.
29. Najświętsza Maryja Panna, Królowa wszechświata.

## Sekcja II

Ta sekcja podaje dziewięć formularzy dla uczczenia wspomnienia o Matce Pana pod wezwaniami wyrażającymi Jej współdziałanie w rozwoju duchowego życia wiernych.

30. Najświętsza Maryja Panna, Matka i Pośredniczka łaski.
31. Najświętsza Maryja Panna, Źródło zbawienia.
32. Najświętsza Maryja Panna, Matka i Mistrzyni życia duchowego.
33. Najświętsza Maryja Panna, Matka dobrej rady.
34. Najświętsza Maryja Panna, Przyczyna naszej radości.
35. Najświętsza Maryja Panna, Obrona wiary.
36. Najświętsza Maryja Panna, Matka pięknej miłości.
37. Najświętsza Maryja Panna, Matka świętej nadziei.
38. Najświętsza Maryja Panna, Matka jedności.

## Sekcja III

Ta sekcja zawiera osiem formularzy dla uczczenia wspomnienia Najświętszej Maryi Panny pod wezwaniami, które wskazują na Jej miłosierne wstawiennictwo na rzecz wiernych.

39. Najświętsza Maryja Panna, Królowa i Matka miłosierdzia.
40. Najświętsza Maryja Panna, Matka Bożej Opatrzności.
41. Najświętsza Maryja Panna, Matka Pocieszenia.
42. Najświętsza Maryja Panna, Wspomożycielka wiernych.
43. Najświętsza Maryja Panna od Wyzwolenia.
44. Najświętsza Maryja Panna, Uzdrawienie chorych.
45. Najświętsza Maryja Panna, Królowa pokoju.
46. Najświętsza Maryja Panna, Brama niebios.

Zgodnie z przepisami *Zbioru Mszy o Najświętszej Maryi Pannie* w polskim wydaniu dołączono msze o NMP Królowej Polski oraz o NMP Częstochowskiej.

Po formularzach mszalnych podano prefacje do wyboru, Obrzędy Mszy świętej z Modlitwami eucharystycznymi oraz uroczyste błogosławieństwa.

Zgodnie ze zwyczajem liturgii rzymskiej w osobnym tomie podano czytania biblijne i związane z nimi śpiewy.

Data zatwierdzenia księgi liturgicznej nie jest równoznaczna z datą ukazania się księgi w druku. Zwykle około roku trwają prace typograficzne nad tekstem łacińskim.

Następnie rozpoczynają prace zespoły tłumaczące teksty liturgiczne na języki krajowe. Polska nie ma odrębnego zespołu do tłumaczenia tekstów liturgicznych i dlatego te prace przebiegają u nas wolniej. Dostarczone tłumaczenie dokładnie sprawdziła Komisja do spraw Liturgii, zatwierdziła je Konferencja Episkopatu Polski i skierowała do Stolicy Apostolskiej. Odpowiednia Kongregacja poddała tekst drobiazgowej rewizji i przysłała nieliczne uwagi do przekładu. Po skończeniu pracy w Rzymie, Kongregacja Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów zatwierdziła polski przekład dnia 9 stycznia 1993 r. (Prot. CD 674/92).

Po powrocie tekstu do Polski, Podkomisja do spraw Muzyki Kościelnej opracowała melodie do prefacji i tekst księgi został skierowany do Wydawnictwa Pallottinum, dnia 24 marca 1993 roku.

Prace typograficzne nad każdą księgą liturgiczną są bardzo żmudne ze względu na stosowanie różnych krojów i stopni pisma, rozbieżne na kolory i rozkład tekstu nie wymagający odwracania kart w czasie śpiewu. Prace te wymagają bardzo dokładnych korekt i nie mogą się odbywać z pośpiechem, bo pośpiech zawsze odbija się niekorzystnie na dziele.

Wprowadzenie teologiczne i pastoralne podaje szczegółowe przepisy o korzystaniu ze *Zbioru Mszy o Najświętszej Maryi Pannie* w sanktuariach maryjnych oraz w innych kościołach. Dlatego po ukazaniu się polskiego tekstu *Zbioru* sprawą najważniejszą dla rektorów sanktuariów maryjnych oraz dla innych kapłanów będzie bardzo dokładne przestudiowanie *Wprowadzenia do Zbioru Mszy o NMP* oraz do *Lekcjonarza do Zbioru Mszy o NMP*.

Na koniec wypada powtórzyć napomnienie zawarte we *Wprowadzeniu*: „Kapłani i wierni niech pamiętają, że autentyczna pobożność maryjna nie wymaga mnożenia Mszy odprawianych o Najświętszej Maryi Pannie, lecz dopełnienia prawidłowo, starannie i z żywym zmysłem liturgicznym wszystkich obrzędów: czytań, śpiewów, homilii, modlitwy powszechnej i złożenia ofiary”.